

ĪSA LIETOŠANAS PAMĀCĪBA



ENDURANCE PEAK3

JBL

HARMAN

IEPAKOJUMA SATURS



S/M/L



NOSKENĒ



L

R



LIETOTNE



JBL Headphones

Get even more control and personalization of your listening experience with this free app.
Iegūstiet vēl lielāku kontroli pār savu klausīšanās pieredzi un personalizācijas iespējas, izmantojot šo bezmaksas lietotni.



VALKĀŠANA

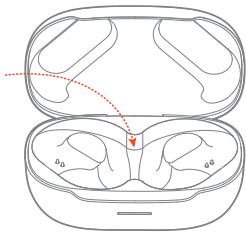


#žB[Vf[bd` [W/Sgef[g
gl YS geg` bSef[bd` f \gež
;l_ [[W/Sp VSe
]a_ T[U\Sd` S[[W fg
bSdM[a [l_ dg g` SgV[a
el S` \g_ gž

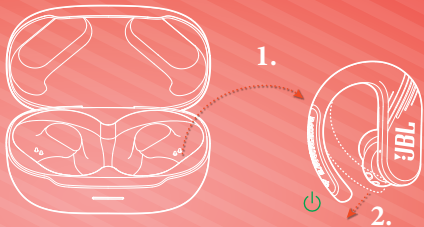


ŠžFI ;EF>A5=³ fVZ a^a [S

LIETOŠANA PIRMO REIZI

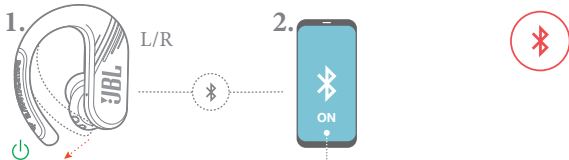


IESLĒGŠANA UN SAVIENOJUMA IZVEIDE

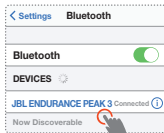


Automātiska savienošana pāri

IESLĒGŠANA UN SAVIENOJUMA IZVEIDE



Citi



Lai izveidotu savienojumu, izvēlieties
"JBL ENDURANCE PEAK 3"

Android™ 6.0+



Fast Pair

DIVU PUNKTU SAVIENOJUMS



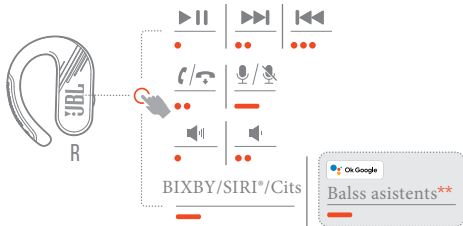
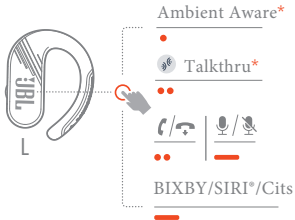
Stereo režīms



Mono režīms



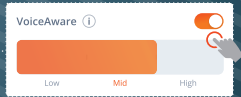
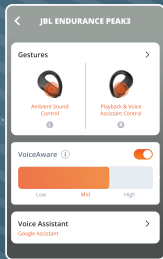
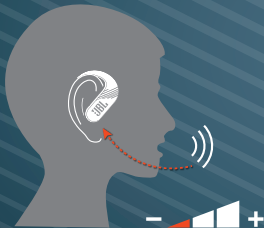
KONTROLE



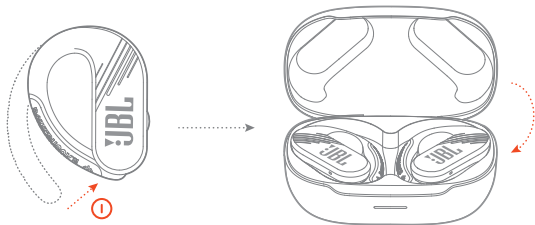
* Iespējojiet papildu kontroles iespējas, savienojot JBL Endurance PEAK3 ar lietotni JBL Headphones .

** Iespējojiet balss asistentu, izmantojot lietotni JBL Headphones, un piešķiriet to labajai vai kreisajai ausiņai.

BALSSZINĪGS



IZSLĚGŠANA

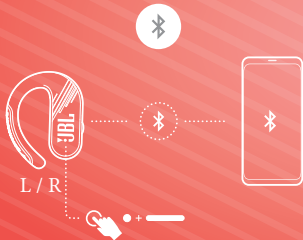


MANUĀLĀ IESTATĪŠANA

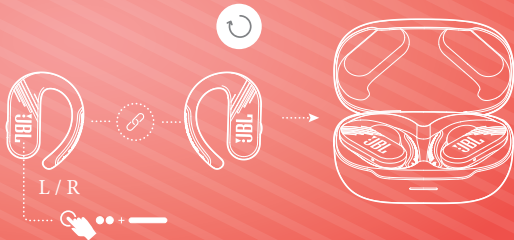


- Nospiest x 1
- Nospiest x 2
- Paturēt nospiešanu (5 s)

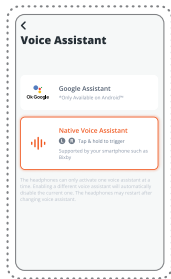
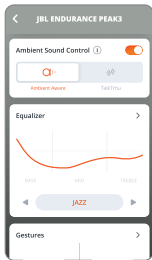
Savienojuma izveide
ar jaunu Bluetooth ierīci



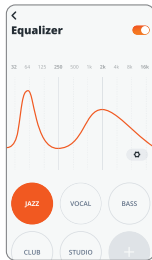
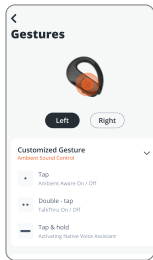
Rūpnīcas iestatījumu atiestatīšana



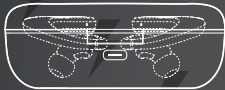
IZDARIET VĒL VAIRĀK, IZMANTOJOT LIETOTNI







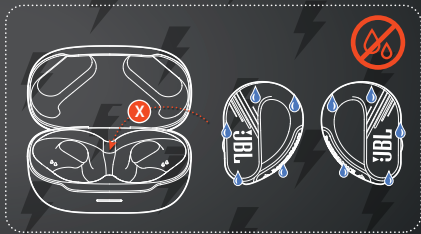
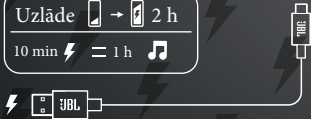
*Pieejama tikai Android ierīcēm



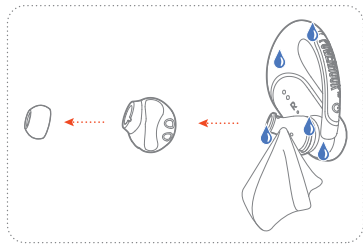
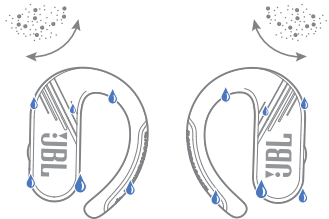
UZLĀDE



Uzlāde  →  2 h
10 min  = 1 h 



ŪDENSIZTURĪBAS UN PUTEKĻU NECAURLAIDĪBAS KLAŠE IP68



LED INDIKATORI



Tukšs
akumulators



Notiek uzlāde



Pilnībā
uzlādēts



Veido BT
savienojumu



BT savienojums
izveidots



BT savienojums
nav izveidots

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS



Model:	ENDURANCE PEAK3	Sensitivity:	102 dB SPL@1 kHz
Driver size:	10 mm/ 0.39" Dynamic Driver	Maximum SPL:	93 dB
Power supply:	5 V --- 1 A	Microphone sensitivity:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Earbud:	12.5 g per pc (25 g combined)/ 0.0275 lbs per pc (0.055 lbs combined)	Bluetooth version:	5.2
Charging case:	76 g/ 0.167 lbs	Bluetooth profile version:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Earbud battery type:	Lithium-ion polymer (70 mAh/ 3.85 V)	Bluetooth transmitter frequency range:	2.400 GHz - 2.4835 GHz
Charging case battery type:	Lithium-ion polymer (950 mAh/ 3.7 V)	Bluetooth transmitter power:	< 14 dBm
Charging time:	2 hrs from empty	Bluetooth transmitter modulation:	GFSK, $\pi/4$ QPSK, 8DPSK
Talk time:	5.5 hrs	Maximum operation temperature:	45 °C
Music playtime with BT on:	up to 10 hrs		
Frequency response:	20 Hz - 20 kHz		
Impedance:	16 ohm		

LV**Tehniskās specifikācijas**

Modelis:	ENDURANCE PEAK3
Membrānas izmērs:	10 mm/ 0,39" dinamiskā membrāna
Barošanas avots:	5 V / 1 A
Austiņas:	12,5 g/gab (25 g kopā) / 0,0275 lbs/gab (0,055 lbs kopā)
Uzlādes futlāris:	76 g/ 0,167 lbs
Austiņu akumulatora veids:	litija jonu polimēru (70 mAh/ 3,85 V)
Uzlādes futlāra akumulatora veids:	litija jonu polimēru (950 mAh/ 3, 7 V)
Uzlādes laiks:	< 2 stundas no tukša stāvokļa
Darbības laiks sarunu režīmā:	5,5 stundas
Darbības laiks mūzikas atskaņošanas režīmā ar ieslēgtu Bluetooth:	līdz pat 10 stundām
Frekvenču raksturlīkne:	20 Hz – 20 kHz
Pretestība:	16 omi
Jutība:	102 dB SPL pie 1 kHz
Maksimālais SSL:	93 dB
Mikrofona jutība:	-38 dBV/Pa pie 1 kHz
Bluetooth versija:	5.2
Bluetooth profila versija:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bluetooth raidītāja frekvenču diapazons:	2.400 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth raidītāja jauda:	< 14 dBm
Bluetooth raidītāja modulācija:	GFSK, $\pi/4$ QPSK, 8DPSK
Maksimālā darba temperatūra:	45 °C

RU**КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ
ПРИЛОЖЕНИЕ**

Дополнительные возможности управления и настройки параметров прослушивания с помощью нашего бесплатного приложения.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

Наденьте амбушюры и усилители. Комбинируйте для идеальной посадки и звучания. Технология Twistlock™

**ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ**

Автоматическое сопряжение
Прочее

Android™ 6.0+

Выберите «JBL ENDURANCE PEAK 3» для подключения

ДВОЙНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Стереорежим
Монорежим

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

Касание | Удержание
Ambient Aware (Увеличенная слышимость окружающей среды)*

Talkthru (Понижение уровня громкости для комфортного общения)*

Vixby / Siri® / Прочее

Голосовые помощники**

* Подключите дополнительные элементы управления при подключении наушников JBL ENDURANCE PEAK3 к приложению JBL Headphones .

** Подключите голосовой помощник через приложение JBL Headphones и назначьте его на выбранный наушник (Левый/Правый).

VOICEAWARE**ВЫКЛЮЧЕНИЕ****РУЧНАЯ НАСТРОЙКА**

Подключение к новому устройству Bluetooth

Сброс до заводских настроек

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ**ВОЗМОЖНОСТИ С ПРИЛОЖЕНИЕМ**

* Доступно только на устройствах Android™

ЗАРЯДКА**СТАНДАРТ ВОДО- И****ПЫЛЕСТОЙКОСТИ IP68****СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ**

Аккумулятор разряжен

Зарядка

Полностью заряжены

Подключение Bluetooth

Подключение по Bluetooth

установлено

Подключение по Bluetooth не

установлено

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	ENDURANCE PEAK3
Размер мембраны:	мембрана динамика 10 мм / 0,39 дюйма
Источник питания:	5 В --- 1 А
Наушники:	12,5 г /шт. (25 г в комплекте) / 0,0275 фунта/шт. (0,055 фунта в комплекте)
Зарядный футляр:	76 г / 0,167 фунта
Тип аккумулятора наушников:	Литий-ионный полимерный аккумулятор (70 мА·ч / 3,85 В)
Тип аккумулятора зарядного футляра:	Литий-ионный полимерный аккумулятор (950 мА·ч / 3,7 В)
Время зарядки:	2 ч после полной разрядки
Время разговора:	5,5 ч.
Время воспроизведения музыки с включенным BT:	до 10 ч
Частотная характеристика:	20 Гц — 20 кГц
Сопротивление:	16 Ом
Чувствительность:	102 дБ УЗД при 1 кГц
Макс. уровень звукового давления:	93 дБ
Чувствительность микрофона:	-38 дБВ/Па при 1 кГц
Версия Bluetooth:	5.2
Версия профиля Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Диапазон частот передатчика Bluetooth:	2,400 ГГц — 2,4835 ГГц
Мощность передатчика Bluetooth:	< 14 дБм
Модуляция излучателя Bluetooth:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Максимальная температура эксплуатации:	45 °C



EN

TO PROLONG BATTERY LIFESPAN, FULLY CHARGE AT LEAST ONCE EVERY 3 MONTHS. BATTERY LIFE VARIES BY USE AND SETTINGS.



LV

LAI PAGARINĀTU AKUMULATORA KALPOŠANAS LAIKU, PILNĪBĀ UZLĀDĒJIET TO VISMAZ VIENU REIZI TRĪS MĒNEŠOS. AKUMULATORA KALPOŠANAS LAIKS IR ATKARĪGS NO LIETOŠANAS UN IESTATĪJUMIEM.

 **WARNING**

DO NOT ATTEMPT TO OPEN, SERVICE, OR DISASSEMBLE THE BATTERY | DO NOT SHORT CIRCUIT | MAY EXPLODE IF DISPOSED OF IN FIRE | RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE | DISPOSE OR RECYCLE USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

 **WARNING**

NEMĒĢINIET ATVĒRT, LABOT VAI IZJAUKT AKUMULATORU | NEVEIDOJIET ĪSSAVIENOJUMU | VAR EKSPLODĒT, JA MĒĢINA SADEDZINĀT | SPRĀDZIENBĪSTAMS, JA AKUMULATORU AIZSTĀJ AR NEPAREIZU AKUMULATORA VEIDU | IZMETIET VAI NODODIET OTREIZĒJAI PĀRSTRĀDEI IZLIETOTOS AKUMULATORUS SASKAŅĀ AR NORĀDĪJUMIEM

IC RF Exposure Information and Statement

The SAR limit of Canada (C) is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. Device types: (IC: 6132A-JBLENPEAK3) has also been tested against this SAR limit. According to this standard, the highest SAR value reported during product certification for head use is 0.99 W / kg.

The device was tested for typical bodily operations where the product was kept 0 mm from the head. To maintain compliance with IC RF exposure requirements, use accessories that maintain a separation distance of 0mm between the user's head and the back of the headset. The use of belt clips, holsters and similar accessories shall not contain metal parts in its assembly. Use of accessories that do not meet these requirements may not comply with IC RF exposure requirements and should be avoided.

Head operation

The device was subjected to a typical head manipulation test. In order to comply with RF exposure requirements, a minimum separation distance of 0 cm must be maintained between the user's ear and the product (including the antenna). Head exposure that do not meet these requirements may not meet RF exposure requirements and should be avoided. Use only the supplied or approved antenna.

IC: 6132A-JBLENPEAK3

Informācija un paziņojums par ierīces izstaroto radiofrekvenču iedarbību

Kanādā pieļaujamais ĪAĀ līmenis ir 1,6 W/kg vidēji uz katru audu gramu. Ierīcei (IC: 6132A-JBLENPEAK3) arī ir pārbaudīts ĪAĀ līmenis. Saskaņā ar šo standartu, augstākais ĪAĀ līmenis, kas tika noteikts ierīces sertifikācijas laikā, bija 0,99 W/kg, izmantojot ierīci uz galvas.

Ierīce tika pārbaudīta, izmantojot to valkāšanai uz ķermeņa, ierīcei atrodoties 0 mm attālumā no galvas. Lai saglabātu atbilstību IC RF iedarbības prasībām, izmantojiet piederumus, kas uztur 0 mm attālumu starp lietotāja galvu un austiņu aizmuguri. Drošības jostu spaiļes, stiprinājumi un līdzīgi piederumi nedrīkst saturēt metāla detaļas. Tādu piederumu lietošana, kas neatbilst šīm prasībām, var neatbilst IC RF iedarbības prasībām, un ir jāizvairās no to lietošanas.

Izmantošana uz galvas

Ierīcei tika veikts parastais galvas manipulāciju tests. Lai nodrošinātu atbilstību RF iedarbības prasībām, starp lietotāja ausi un produktu (tostarp antenu) jānodrošina 0 cm liels attālums. Izmantošana uz galvas, kas neatbilst šīm prasībām, iespējams, neatbilst arī RF iedarbības prasībām un lietotājam ir jāizvairās no šādas izmantošanas. Izmantojiet tikai piegādātāja vai apstiprinātu antenu.

IC: 6132A-JBLENPEAK3

Пользовательские наушники

Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Сделано в Китае

Импортер: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к. 1

Гарантийный период: 1 год

Срок службы: 2 года

Информация о сервисных центрах: www.harman.com/ru

Техническая поддержка: 8 (800) 700 0467

Организация, уполномоченная на принятие претензий потребителей: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс"

Товар сертифицирован

Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «M» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).

EAC

CE

UK
CA

FCC ID: APUBLENPEAK3
IC : 6132A-JBLENPEAK3 ;
HVIN: ENDURANCE PEAK 3 L
ENDURANCE PEAK 3 R



018-220176

WPC: 110-205kHz

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļai. Uz tās darbību attiecas divi nosacījumi: 1) šī ierīce var neradīt kaitīgus traucējumus un 2) šai ierīcei jāatzīst visi kaitīgie traucējumi, tostarp traucējumi, kas var izraisīt nevēlamu darbību.



Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® vārdiskā preču zīme un logotipi ir reģistrēta preču zīmes, kas pieder Bluetooth SIG, Inc., un HARMAN International Industries, Incorporated izmanto tās saskaņā ar licenci. Citas preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.



Google, Android and Google Play are trademarks of Google LLC.

Google, Android un Google Play ir Google LLC. preču zīmes.

Autorizētais serviss:

SIA ELEKTRONIKA-SERVISS

Tālrunis: +371 67717060

Adrese: Tadaikņu iela 4, Rīga, LV-1004

<http://www.elektronika.lv>

E-pasts: serviss@elektronika.lv

Importētājs:

Sandmani Grupi AS

Laki pōik 6, Tallinn 12918